

ABSTRACT OF THE INVENTION

5 A multi-lingual transcription system for processing a synchronized audio/video
signal containing an auxiliary information component from an original language to a
target language is provided. The system filters text data from the auxiliary information
component, translates the text data into the target language and displays the translated
text data while simultaneously playing an audio and video component of the
synchronized signal. The system additionally provides a memory for storing a plurality of
language databases which include a metaphor interpreter and thesaurus and may
10 optionally include a parser for identifying parts of speech of the translated text. The
auxiliary information component can be any language text associated with an audio/video
signal, i.e., video text, text generated by speech recognition software, program transcripts,
electronic program guide information, closed caption text, etc.